THOMSON



THT501
Digitaler Terrestrischer MPEG4 HD Receiver

Bedienungsanleitung

Look, Listen & Live

www.thomsonstb.net

Fig.1

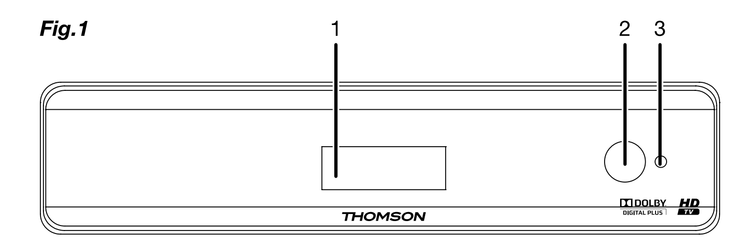


Fig.2

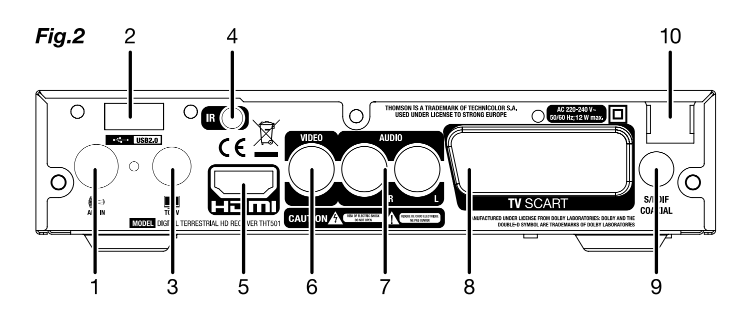


Fig.3

Fig.4

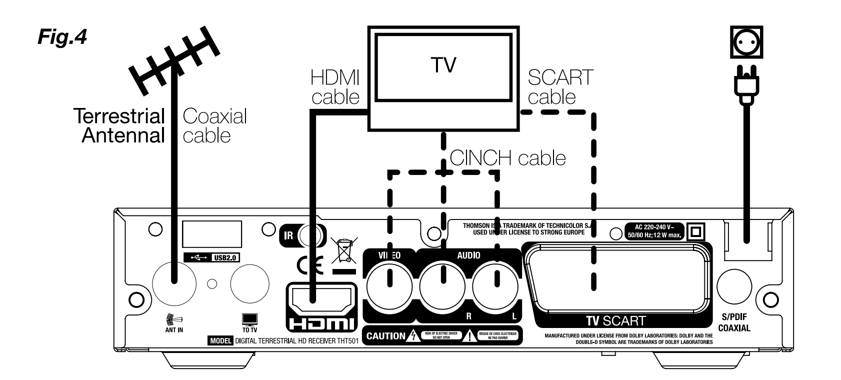


Fig.5

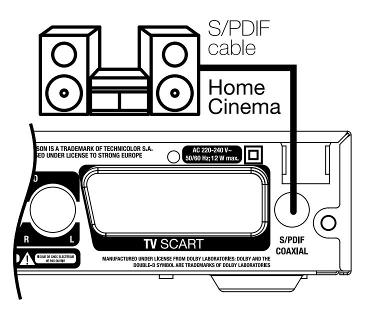


Fig.6

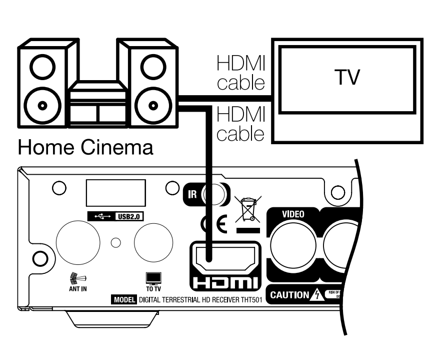
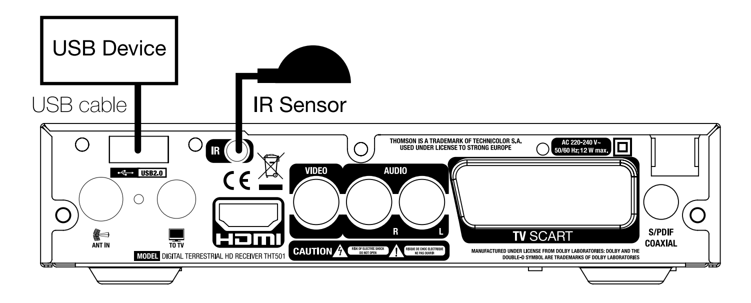


Fig.7



INHALTSVERZEICHNIS

Deutsch

THOMSON erklärt, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien CE 2004/108/EC und 73/23/EC sowie RoHS 2002/95/EC entspricht.

1.0 EINLEITUNG

1.1 Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen

Betreiben Sie Ihren Receiver nicht:

- In einem geschlossenen oder unzureichend belüfteten Schrank, unmittelbar auf oder unter anderen Geräten und wenn die Lüftungsschlitze des Gehäuses abgedeckt sind.

Setzen Sie Ihren Receiver und das Zubehör folgendem nicht aus:

- Direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Geräten, die Hitze abstrahlen; Regen oder intensiver Feuchtigkeit, starken Vibrationen und schweren Stößen, die den Receiver nachhaltig beschädigen können sowie magnetischen Gegenständen (Lautsprecherboxen, Transformatoren usw.)
- Benutzen Sie kein beschädigtes Netzkabel. Es könnte ein Brand entstehen oder Ihnen einen Stromschlag versetzen. Fassen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen an. Sie könnten einen Stromschlag erhalten.
- Benutzen Sie keine alkoholhaltigen oder ammoniakhaltigen Reinigungsmittel, um den Receiver zu reinigen. Falls nötig, können Sie Ihren Receiver mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und milder Seifenlösung reinigen. Trennen Sie jedoch das Gerät vorher vom Netz. Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper oder Flüssigkeiten durch die Lüftungsschlitze des Gehäuses ins Innere des Geräts gelangen, es besteht Brand- oder Stromschlag-Gefahr.
- Stellen oder legen Sie keine Gegenstände auf den Receiver, es könnte die Kühlung der Komponenten im Innern des Gerätes behindern.

Sicherheitsvorkehrungen

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse! Das Innere des Receivers steht unter Spannung. Ihre Garantieansprüche erlöschen, wenn der Receiver durch Unbefugte geöffnet wird. Überlassen Sie nicht ausführbare Installations- oder Servicetätigkeiten nur qualifiziertem Fachpersonal.
- Trennen Sie den Receiver vom Stromnetz, bevor Sie Kabel anschließen oder längere Zeit nicht nutzen. Warten Sie einige Sekunden, nachdem Sie den Receiver ausgeschaltet haben, bevor Sie ihn bewegen oder andere Geräte anschließen. Bei einem Gewitter ziehen Sie den Netzstecker und entfernen Sie den Anschluss zur Antenne/Antennenanlage.
- Bitte beachten Sie, dass Sie nur Anschluss- und Verlängerungskabel verwenden, die für die gesamte Leistungsaufnahme aller angeschlossenen Geräte ausreichend bemessen sind. Stellen Sie sicher, dass Ihre örtliche Netzspannung mit der auf dem Typenschild Ihres Receivers angegebenen übereinstimmt.
  Sollte der Receiver trotz Beachtung aller Hinweise in dieser Anleitung nicht einwandfrei funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

1.2 Lagerung

Ihr Receiver wurde vor dem Versand sorgfältig überprüft und verpackt. Beim Auspacken achten Sie bitte darauf, dass alles Zubehör vorhanden ist. Halten Sie die Transportverpackung von Kleinkindern fern. Wir empfehlen, die Kartonage für

die Dauer der Garantie aufzubewahren, da im Falle einer Reparatur oder eines Garantiefalls der Receiver optimal für den Versand geschützt wird.

Deutsch

1.3 Geräte Installation

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gerät von einem Fachmann installieren zu lassen. Andernfalls halten Sie sich bitte an folgende Anweisungen:

- Halten Sie die Bedienungsanleitung für Ihren Fernseher und ihre Antenne/ Antenneninstallation bereit.
- Stellen Sie sicher, dass sich das SCART/HDMI-Kabel und die Außenkomponenten Ihrer Anlage in gutem Zustand befinden und dass die verwendeten Kabel gut abgeschirmt bzw. von guter Qualität sind.
- Überprüfen Sie alle Komponenten ihrer Installation auf einwandfreie Funktion.

Diese Anleitung enthält alle Hinweise um Ihren Receiver anschließen zu können. Folgende Symbole werden verwendet.

WARNUNG	Wichtiger Warnhinweis.
HINWEIS	Nützlicher Hinweis
Fette Buchstaben	Fett gedruckte Buchstaben weisen auf eine Taste der Fernbedienung hin.
Kursive Buchstaben	Kursiv gedruckte Buchstaben weisen auf einen Menüpunkt hin.

1.4 Entsorgungshinweise

Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen – gemäß Richtlinie 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.



Die Rücknahme und Verwertung gebrauchter Batterien wird mit REBAT einfach und unkompliziert sichergestellt.

- Laut Batteriegesetz sind Sie zur Rückgabe der Altbatterien gesetzlich verpflichtet.
- Die Entsorgung der Altbatterien über den Hausmüll ist gesetzlich verboten.
- Schützen Sie mit uns unsere Natur vor umweltschädlichen Belastungen.
- Geben Sie bitte Ihre Altbatterien zur Entsorgung an der Verkaufs- oder Sammelstelle ab.

1.5 Zubehör

- 1 Benutzerhandbuch
- 1 Fernbedienung
- 2 Batterien (AAA Type)
- 1 Infrarot Empfänger

Batterien sind nicht wiederaufladbar und sollten niemals auseinandergebaut, kurzgeschlossen oder mit anderen Batterien gemischt werden. Falls Sie wiederaufladbare Akkumulatoren verwenden wollen, empfehlen wir jene mit geringer Selbstentladung (z.B. NiMH) für eine längere Betriebsdauer.

1.6 Verwendung externer USB Speichermedien

- Wir empfehlen Speichergeräte des Standards USB 2.0 oder höher. Falls Ihr Speichermedium nicht USB 2.0 kompatibel ist, kann es Fehler bei der Aufnahme, beim Abspielen und anderen Multimediafunktionen geben.
- Für eine tadellose Funktion des Speichermediums sollte dieses auf FAT32 formatiert werden (durch den Receiver im Menü *Media+ "USB Gerät formatieren"*). Andere Formatierungssysteme werden nicht vom Receiver unterstützt. Es ist aber möglich, bereits NTFS formatierte Speichermedien zu verwenden. THOMSON kann keine Garantie für eine Kompatibilität zu allen USB Speichergeräten übernehmen.
- Es wird empfohlen, keine wichtigen Informationen oder Daten auf dem USB Gerät, das Sie für die Aufnahmen verwenden, zu speichern. Machen Sie vor der Verwendung mit dem Receiver immer ein Backup Ihrer Daten. THOMSON übernimmt keine Haftung für Verlust oder Beschädigung von Daten oder deren Folgeschäden.

2.0 IHR RECEIVER

2.1 WERKSSEITIGER PIN-CODE: 0000

3.0 VORDERSEITE

Fig. 1

1. LED DISPLAY — Zeigt Kanalnummer im Betrieb oder Zeit im Standby-Modus an
2. IR SENSOR — Empfängt die Befehle der Fernbedienung
3. INDIKATOR LED — ROT: Zeigt an, dass der Receiver im Energiespar-Modus ist
   GRÜN: Zeigt an, dass der Receiver eingeschalten ist

3.1 Rückseite

Fig. 2

1. ANT IN — Dient zum Anschluss einer geeigneten Antenne (Zimmer-, Außen-, Dachantenne).
2. USB — Anschluss für USB-Speichergeräte
3. TO TV — Dient zum Anschluss eines Fernsehers
4. IR EMPFÄNGER — Dient zum Anschluss des Infrarot Empfängers
5. HDMI — Zum Anschluss Ihres Receivers an Ihren Fernseher mittels HDMI-Kabel.
6. VIDEO (RCA) — Zum Anschluss (analoges Videosignal) an Ihren Fernseher oder Videorekorder mittels Cinch (RCA) Kabel.
7. AUDIO (L/R) — Zum Anschluss (analoges Audiosignal) an einen externen Verstärker oder den Audioeingang des Fernsehers.

8. **TV-SCART-BUCHSE** — Zum Anschluss Ihres Receivers an Ihren Fernseher mittels SCART-Kabel.
9. **S/PDIF** — Dient zum Anschluss Ihres Receivers mit einer HiFi- oder Heimkino-Anlage, die über einen digitalen Audio-Eingang (Koaxial-Anschluss) verfügt.
10. **NETZKABEL** — Ihr Receiver benötigt eine Spannungsversogung von 220~240 V Wechselstrom, 50~60 Hz ±5%. Bitte überprüfen Sie Ihre lokale Stromversorgung des Netzanbieters bevor Sie Ihren Receiver anschließen.

3.2 Fernbedienung

Fig. 3

1. **⏻** — Schaltet den Receiver Ein/ Aus (Standby).
2. **FAV** — Öffnet die Auswahl der Favoritengruppe.
3. **TV/R** — Schaltet zwischen TV- und Radiomodus um.
4. **0~9** — Tastenblock zur direkten Anwahl der Programme.
5. **PG+/PG-** — Seitenweise blättern in allen Listen
6. **BACK** — Schaltet zwischen den zwei zuletzt gesehenen Kanälen.
7. ***i*** — Aktuelle Kanalinformationen werden angezeigt
8. **▲▼** — Dient zur Programmwahl (vorheriges/nächstes Programm). Im Menü-Modus bewegen Sie hiermit den Cursor auf-/ abwärts.
9. **◀▶** — Vermindert oder erhöht die Lautstärke. Im Menü-Modus ändern Sie die Einstellungswerte.
10. **OK** — Mit **OK** bestätigen Sie die jeweiligen Änderungen im Menü-Modus. Im TV Modus wird die jeweilige Kanalliste angezeigt.
11. **MENU** — Mit der Menütaste gelangen Sie zum Hauptmenü. Durch Drücken der Menütaste Im Menümodus gelangen Sie zurück zum TV Programm.
12. **EXIT/SORTIE** — Mit Exit kommen Sie von jedem Menü oder Untermenüpunkt jeweils einen Schritt zurück bzw. beenden die aktuelle Funktion.
13. **GUIDE** — EPG (Electronic Programme Guide) zeigt Ihnen aktuelle Informationen zum laufenden Programm.
14. **V+/V-** — Lautstärke lauter/leiser
15. **🔇** — Schaltet den Audioausgang des Receivers stumm.
16. **P+/P-** — Programme ± (hinauf/hinunter im Menü)
17. **SUB** — Zur Auswahl der jeweiligen Untertitel (sofern vom Programmanbieter unterstützt).
18. **TXT** — Zum Einblenden des aktuellen Teletextes.
19. **AUDIO** — Stellt Audio auf Stereo, links oder rechts.
20. **LIST** — Öffnet den Media Player
21. **OPT** — GOTO Funktion während Wiedergabe

22. ⊟	Ändert das Bildseitenverhältnis
23. ◀❙	Keine Funktion
24. ◀◀ ▶▶	Schneller Vor-/Rücklauf.
25. ❙▶	Slow Motion in der Wiedergabe von Aufnahmen
26. ●	Aktiviert die Aufnahme des aktuellen Programms, ein weiterer Tastendruck ermöglicht die Eingabe der Aufnahmezeit
27. ▶	Startet die Wiedergabe einer ausgewählten Datei im Media Player
28. ❙❙	Start oder Pause im Timeshift Modus
29. ■	Beendet die Wiedergabe einer ausgewählten Datei im Media Player und in der Wiedergabe von Aufnahmen
30. ROT	Multimedia und Teletext Funktionen
31. GRÜN	Multimedia und Teletext Funktionen
32. GELB	Multimedia und Teletext Funktionen
33. BLAU	Multimedia und Teletext Funktionen

4.0 ANSCHLÜSSE

4.1 Verbindung zur terrestrischen Antenne

Fig. 4

Um die Signale der terrestrischen Antenne empfangen zu können, muss das Kabel von der Antenne zum ANT-IN-Stecker auf der Rückseite des Receivers verbunden werden.

4.2 Verbindung mittels HDMI-Kabel (Standard)

Fig. 4

Schließen Sie ein Ende eines hochwertigen HDMI-Kabels an den HDMI-Anschluss Ihres Receivers und das andere Ende an den HDMI-Eingang Ihres Fernsehers.

TIPP: *Bitte achten Sie auf die Qualität des/der verwendeten HDMI Kabel(s), da diese in verschiedensten Ausführungen verkauft werden!*
Sollten Sie einen HDMI Verteiler verwenden, achten Sie bitte darauf, den richtigen Ausgang auszuwählen. Sollte es zu Signalstörungen kommen, kann evtl. ein HDMI Verstärker verwendet werden.

4.3 Verbindung mittels Scart oder RCA Kabel

Fig. 5

Optional können Sie entweder über den TV SCART bzw. die Audio L/R und Video Buchsen des Receivers ein hochwertiges Scart- oder RCA Kabel an den entsprechenden Eingang Ihres Fernsehers schließen. Dies ermöglicht Ihnen die

Verwendung dieses Receivers mit älteren Fernsehgeräten, welche über keinen HDMI Eingang verfügen.

Deutsch

4.4 Verbindung zum Digital-Audioverstärker via S/PDIF

Fig. 5

Schließen Sie ein Ende eines hochwertigen koaxialen Audiokabels an den S/PDIF -Ausgang Ihres Receivers und das andere Ende an den koaxialen Audioeingang Ihres Heimkinos, Verstärkers oder eines anderen Gerätes, welches digitales Audio unterstützt.

4.5 Verbindung zum Digital-Audioverstärker via HDMI

Fig. 6

Wenn Sie Ihr Heimkino, Ihren Verstärker oder AV Receiver mittels HDMI anschließen wollen, dann verbinden Sie ein Ende eines hochwertigen HDMI-Kabels mit dem HDMI-Anschluss Ihres Receivers und das andere Ende mit dem HDMI-Eingang Ihres digitalen Audio Gerätes. Der HDMI Ausgang des digitalen Audio Gerätes wird dann mit Hilfe eines hochwertigen HDMI-Kabels mit dem Fernseher verbunden. Wählen Sie den entsprechenden Eingang Ihres digitalen Audio Gerätes, um Audio und Video Signale in höchster Qualität zu nutzen.

4.6 Verbindung zum USB Speichermedium

Fig. 7

Schließen Sie hier Ihren USB Stick oder die USB Festplatte an um die Aufnahme, Wiedergabe und Multimedia Funktionen des Receivers nutzen zu können.

TIPP: *Bitte achten Sie immer auf die Qualität aller verwendeten Verbindungskabel!*
Wir empfehlen USB Speichergeräte des Standards USB 2.0 oder höher.

WICHTIG: *Für die Timeshift Funktion wird empfohlen, ein schnelles USB-Speichermedium, wie z.B.:*
eine USB 2.0-Festplatte an den Receiver anzuschließen.
Aufnahmen von HD Signalen benötigen sehr hohe Aufnahmegeschwindigkeiten. Die einwandfreie Funktion ist deshalb abhängig von den verwendeten Speichermedien.

5.0 ERSTINSTALLATION

Bei der Erstinstallation des Receivers erscheint nun ein Willkommensbildschirm. Mit den ▲▼ Tasten navigieren Sie zu den verschiedenen Einstellungen und mit ◀▶ ändern Sie diese.

Sprache: Wählen Sie hier die gewünschte Sprache.
Region: Wählen Sie hier die Region in der Sie leben.

Untertitel:	Wählen Sie *Normal*, um die Untertitel standardmäßig anzuzeigen, wählen Sie *Gehörlos*, um HoH Untertitel anzuzeigen. Wählen Sie *Aus*, um keine Untertitel anzuzeigen.*
Bildseitenverhältnis:	Hier können Sie das Format und Bildseitenverhältnis Ihres Fernsehers einstellen: *Auto* automatische Erkennung, *4:3 PS* Pan&Scan Anzeige, *4:3 LB* Letterbox Anzeige und *16:9* Anzeige bei Verwendung eines 16:9 Fernsehers.
Suchmodus:	Wählen Sie *Alle*, um freie und verschlüsselte Kanäle zu suchen, wählen Sie *Freie*, um frei empfangbare Kanäle zu speichern. Bitte beachten Sie, dass dieser Receiver keine verschlüsselten Kanäle öffnen kann.
Videoausgang:	Mit dieser Einstellung legen Sie fest welcher Videoausgang benutzt werden soll: Entweder ist Ihr Receiver über *HDMI* oder *TV SCART* angeschlossen. Sollten Sie über die Audio L/R und Video Buchsen verbunden sein, dann ist diese Einstellung unwichtig.

Nachdem alle Einstellungen Ihren Wünschen entsprechend vorgenommen wurden, wählen Sie *OK* mit den ▲▼ Tasten und drücken dann OK, um fortzufahren.

*Bitte beachten Sie, dass DVB bzw. HoH Untertitel nicht von allen Serviceanbietern unterstützt werden. Sofern verfügbar, können Untertitel aber evtl. auch über den Teletext aufgerufen werden.

TIPP: *Falls kein Willkommensbildschirm nach dem ersten Einschalten des Receivers erscheint setzen Sie das Gerät mittels Werkseinstellungen zurück, dazu drücken Sie die* MENU *Taste und wählen das Untermenü Werkzeuge à Werkseinstellungen.*

5.1 Antennen Einstellungen

Dieses Menü hilft Ihnen, Ihre Antenne schnell und einfach einzurichten, um den best mögllichen Empfang zu gewährleisten.
Mit den ▲▼ Tasten navigieren Sie zu den verschiedenen Einstellungen und mit ◀▶ ändern Sie diese.
Hier können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

Antennenspannung:	Wählen Sie *Ein* wenn Sie eine aktive Antenne verwenden, sonst wählen Sie *Aus*.
Beeper:	Wählen Sie *Ein* wenn Sie eine akustische Signalisierung des Empfangs wünschen, sonst lassen Sie *Aus* eingestellt.
Kanal Nr.:	Wählen Sie einen Kanal von dem Sie wissen, dass dieser in Ihrer Region empfangen werden kann. Die Signalbalken geben Ihnen Auskunft über die Signalstärke – und qualität.

Nachdem alle Einstellungen vorgenommen wurden, wählen Sie *OK* mit den ▲▼ Tasten und drücken dann **OK**, um den Suchlauf zu starten. Der Receiver führt nun den gewählten Suchlauf aus und speichert anschließend alle gefundenen Kanäle. Danach schaltet dieser zum ersten gefundenen Kanal.

Deutsch

6.0 KURZANLEITUNG

Wir bei THOMSON verstehen, dass Sie es kaum erwarten können, Ihren neuen terrestrischen HD Receiver in Betrieb zu nehmen. Trotzdem empfehlen wir Ihnen, die ganze Bedienungsanleitung zu lesen, um den vollen Umfang der Funktionen ausschöpfen zu können. Die folgende Kurzanleitung erklärt die Basisfunktionen:
Um Ihren Receiver EIN oder in Standby zu schalten, verwenden Sie die ▼ Taste Ihrer Fernbedienung. Mit den ▲▼ Tasten schalten Sie durch die Kanäle.
Zusätzlich können Sie eine gewünschte Kanalnummer mit den **0**~**9** Tasten eingeben. Oder wählen Sie im TV Modus **OK**, um zur Kanalliste zu gelangen.
Die Lautstärke kann mit den ◀▶ Tasten geändert werden.

6.1 Bedienung im TV Modus

Im TV Modus stehen verschiedenste Funktionen zur Verfügung, um Fernsehen mit Ihrem Receiver zu einem noch größeren Vergnügen zu machen. Die in diesem Menü erwähnten Punkte informieren Sie über die vorhandenen Möglichkeiten.
Wir empfehlen Ihnen, auch das Kapitel **7.0** genauer zu lesen, um sich mit Ihrem Receiver vertraut zu machen.

6.2 Kanal wechseln

Mit Ihrem neuen Receiver haben Sie vier Möglichkeiten, den Kanal zu wechseln:

1. Über eine direkte Eingabe mit den **0-9** Tasten
2. Über die Kanalliste über die **OK** Taste
3. **3**. Über die **PG+/PG-** Tasten
4. Über die ▲▼ Tasten.

6.2.1 Direkte Eingabe

Für ein direktes Umschalten zu einem bestimmten Kanal geben Sie einfach die Nummer mit den **0** ~ **9** Tasten der Fernbedienung ein. Die Nummer kann bis zu vier Ziffern lang sein. Die Eingabe einer Zahl mit weniger als vier Ziffern ist auch möglich. Nach Eingabe des gewünschten Kanals warten Sie ein paar Sekunden und der Receiver wechselt zum gewünschten Kanal oder Sie drücken gleich nach der Eingabe **OK**, um umzuschalten.

6.2.2 Kanalliste

Drücken Sie **OK** im TV Modus, um die aktuelle *Kanalliste* anzuzeigen. Verwenden Sie die ▲▼ Tasten innerhalb der *Kanalliste*, um den gewünschten Kanal zu wählen und schalten Sie mit **OK** zu diesem Kanal, wenn Sie nochmals **OK** drücken verlassen Sie die Kanalliste wieder.

TIPP: *Mit den ◀▶ Tasten können Sie zwischen den Kanallisten wechseln, falls Sie bereits eine Favoritenliste angelegt haben. Andernfalls kann diese mit der* FAV *Taste aufgerufen werden.*

6.2.3 Verwendung der PG+ /PG- und ▲▼ Tasten

PG+ oder ▲ schalten zu einem höheren Kanal.
PG- oder ▼ schalten zu einem niedrigeren Kanal.

6.3 Infobanner

Sie können die *i* Taste jederzeit im TV Modus drücken, um Informationen über den aktuellen Kanal und das aktuelle Programm zu erhalten.* Für die detaillierte Programminformation drücken Sie *i* zweimal. Drücken Sie *i* dreimal, um die technischen Details des aktuellen Kanals aufzurufen.

*Programminformationen werden angezeigt, falls verfügbar. Verfügbarkeit abhängig vom Programmanbieter.

6.4 Auswählen der Audiosprache

Einige Kanäle bieten eine Auswahl für die Einstellungen der Audioformate und/oder -sprache. Um einen anderen Audiostream zu wählen, drücken Sie AUDIO im TV Modus. Eine Liste der verfügbaren Audiosprachen wird angezeigt. Verwenden Sie ▲▼, um die gewünschte Einstellung zu wählen und bestätigen Sie mit OK. Sie können auch einen anderen Audio Modus wählen, indem Sie die ◀▶ Tasten drücken.

6.5 Teletext

Um den verfügbaren Teletext eines Kanals aufzurufen, drücken Sie die TXT Taste im TV Modus. Verwenden Sie die 0~9 Tasten, um die gewünschte Seitenzahl einzugeben. Verwenden Sie die Farbtasten zur schnellen Anwahl der entsprechenden Teletextseiten. Verwenden Sie die ▲▼ Tasten, um zur vorigen oder nächsten Seite zu wechseln und mit den ◀▶ Tasten können die Unterseiten gewählt werden. Drücken Sie EXIT/SORTIE oder TXT, um den Teletext wieder zu verlassen.

6.6 Untertitel

Einige Kanäle unterstützen verschiedene Untertitelsprachen. Drücken Sie SUB im TV Modus, um die Liste der verfügbaren Untertitelsprachen anzuzeigen. Verwenden Sie die ▲▼ Tasten zur Auswahl und bestätigen Sie mit OK. Um diese Einstellungen ohne zu speichern zu verlassen, drücken Sie EXIT/SORTIE.

6.7 Timeshift

Time Shift ermöglicht Ihnen, Live-Sendungen anzuhalten, um die Wiedergabe später fortzusetzen. Aktivieren Sie zuerst Timeshift im *Media+*, stellen Sie die *Aufnahme Konfiguration* auf *EIN* und schließen Sie Ihr externes USB-Speichergerät an. Siehe Kapitel **7.6.5 Aufnahme Konfiguration** für weitere Einzelheiten. Drücken Sie ❚❚ im TV Modus, um Timeshift zu starten. Ein Zeitbanner wird in Kürze auf dem Bildschirm erscheinen. Drücken Sie ▶, um die zeitversetzte Wiedergabe fortzusetzen. Drücken Sie 5 6 für schnellen Rücklauf/schnellernVorlauf. Drücken Sie ■, um zum Live-TV zurückzukehren.

HINWEIS: *Timeshift braucht einen angeschlossenen USB-Speichergerät mit ausreichend freiem Speicherplatz und ausreichend erGeschwindigkeit, um richtig zu funktionieren.*

6.8 EPG (Elektronisches TV Programm)

Das elektronische TV Programm (EPG) ermöglicht Ihnen eine Übersicht an Informationen zum aktuellen Fernsehprogramm. Es ist abhängig vom jeweiligen Programmanbieter und unter Umständen nicht für alle Kanäle verfügbar.
Das EPG bietet sehr nützliche Funktionen, mit deren Hilfe Sie Programminformationen- und Übersichten direkt über den Receiver abrufen sowie Sendungen zur Aufnahme vorprogrammieren können.
Drücken Sie die GUIDE Taste, um das EPG zu öffnen. Wählen Sie den gewünschten Kanal mit ▲▼, um in der Kanalliste zu scrollen. Mit ◀▶ markieren Sie eine bestimmte Sendung des gewählten Kanals. Drücken Sie OK, um detaillierte Information der gewählten Sendung anzuzeigen und verwenden Sie EXIT/SORTIE, um diese wieder zu schließen. Mit der ROTEN Taste können Sie erweiterte Funktionen öffnen. Verwenden Sie dann ◀▶, um stunden- bzw. tageweise im EPG blättern zu können und drücken Sie dann bei der gewünschten Funktion OK. Um die Funktionen wieder zu verlassen, drücken Sie EXIT/SORTIE. Mit der GRÜNEN Taste können Sie einen Timer für eine gewählte Sendung programmieren. Die detaillierte Beschreibung der Timerfunktionen finden Sie im Kapitel 7.3.4 Timer Einstellung.

HINWEIS: *Die Verfügbarkeit des EPGs ist vom Programmanbieter abhängig und kann Programminformationen bis zu 7 Tagen enthalten. Wenn Sie gleich nachdem der Receiver eingeschalten wurde das EPG öffnen oder zu einer anderen Frequenz wechseln, empfehlen wir, kurz zu warten, damit der Receiver die Daten vollständig einlesen kann.*

6.9 Sofortaufnahme

Mit Ihrem Receiver können Sie eine Sofortaufnahme der aktuellen Sendung durchführen.
Dazu drücken Sie einfach die ● Taste, um die Aufnahme zu starten. Um die gewünschte Dauer der Aufnahme zu ändern, drücken Sie nochmals ●. Verwenden Sie 0~9, um die gewünschte Aufnahmedauer einzugeben. Während der Aufnahme wird ein *„REC“* Zeichen in der oberen rechten Ecke des Bildes angezeigt. Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie ■ wählen dann *Ja* und bestätigen mit OK.

HINWEIS: *Bevor Sie mit der Aufnahme beginnen, schließen Sie ein USB Speichermedium mit FAT32 Formatierung und genügend freiem Speicherplatz an den Receiver. Um HD Ausstrahlungen aufzunehmen, empfehlen wir, ein Hochgeschwindigkeits-Gerät zu verwenden.*

7.0 HAUPTMENÜ

Drücken Sie die **MENU** Taste im TV Modus um in das Hauptmenü zu gelangen. Hier können Sie alle wichtigen Einstellungen Ihres Receivers vornehmen. Folgende Untermenüs stehen zur Auswahl: *Kanal bearbeiten, Installation, System Einstellungen, Werkzeuge, Spiel* und *Media+*. Innerhalb des Hauptmenüs verwenden Sie **MENU** oder **EXIT/SORTIE**, um einen Schtitt zurückzugehen.

7.1 Kanal bearbeiten

Verwenden Sie ▲▼, um diesen Menüpunkt zu wählen und drücken Sie **OK** oder ▶, um in dieses Menü zu gelangen. Verwenden Sie ▲▼ zur Auswahl eines Untermenüs. Mit **OK** öffnen Sie nun das gewählte Untermenü. Um ins Hauptmenü zurückzukehren, drücken Sie **EXIT/SORTIE** oder ◀.

7.1.1 TV Kanalliste

Wählen Sie das Untermenü *TV Kanalliste* mit den ▲▼ Tasten und bestätigen Sie mit **OK**. In diesem Menü kann die Kanalliste Ihren Wünschen entsprechend angepasst werden: Favoritengruppen anlegen, Kanäle sperren, überspringen, verschieben und bearbeiten. Sobald einmal eine bzw. mehrere Favoritenlisten angelegt wurden, können Sie mittels ◀▶ die gewünschte Liste zur Bearbeitung auswählen. Somit kann auch eine Favoritenliste wunschgemäß verändert bzw. konfiguriert werden. Mit ▲▼ wählen Sie nun einen Kanal und mit **OK** wird der Kanal in der Vorschau rechts angezeigt. Mit **EXIT/SORTIE** können Sie das Menü wieder verlassen.

Favoriten erstellen

Kanäle aus der *Alle Kanäle* Liste können in bis zu 8 Favoritengruppen zugeordnet werden. Verwenden Sie die **FAV** Taste, um diese Funktion zu aktivieren. Das *FAV* Symbol erscheint, um die Wahl dieser Funktion zu bestätigen. Mit ▲▼ wählen Sie nun den Kanal, den Sie zu einer Favoritengruppe hinzufügen wollen und bestätigen dann mit **OK**. Eine Liste mit den verfügbaren Favoritengruppen wird nun geöffnet, darin können Sie nun mittels ▲▼ und **OK** die Liste wählen, der der Kanal zugeordnet werden soll. Danach drücken Sie **EXIT/SORTIE**, um den Vorgang abzuschließen. Um weitere Kanäle zu Favoritengruppen zuzuordnen, gehen Sie dann genauso vor. Kanäle die einer Favoritengruppe angehören werden mit dem ❤ Symbol markiert. Zum Beenden der Funktion drücken Sie zweimal **EXIT/SORTIE**, dann wird eine Meldung angezeigt. Bestätigen Sie *Ja* mit **OK** zum Speichern der Änderungen, oder wählen Sie *Nein*, um diese zu verwerfen.

Kanäle sperren

Mit dieser Funktion können bestimmte Kanäle gesperrt werden, um diese vor unerwünschten Zugriff zu sichern. Gesperrte Kanäle können nur nach Eingabe des PIN Codes (**Werksseitiger PIN: 0000**) angesehen werden.
Um einen Kanal zu sperren bzw. wieder zu entsperren, aktivieren Sie die Funktion durch Drücken der **ROTEN** Taste innerhalb des *TV Kanalliste Menüs*. Mit ▲▼ wählen Sie nun den Kanal, den Sie sperren/entsperren wollen und bestätigen dann mit **OK**. Bitte geben Sie nun Ihren PIN Code ein (**Werksseitiger PIN: 0000)**.

Gesperrte Kanäle werden mit einem 🔒 markiert. Um die Funktion zu beenden, drücken Sie zweimal **EXIT/SORTIE**, dann wird eine Meldung angezeigt. Bestätigen Sie *Ja* mit **OK**, um die Änderungen zu speichern, oder wählen Sie *Nein*, um diese zu verwerfen.

Kanäle überspringen

Mit dieser Funktion können bestimmte Kanäle beim Umschalten übersprungen werden, bleiben aber weiterhin in der Kanalliste verfügbar und können über die Kanalliste aufgerufen werden.
Um einen Kanal zu überspringen, aktivieren Sie die Funktion duch Drücken der **GRÜNEN** Taste innerhalb des *TV Kanalliste* Menüs. Das *Überspringen* Symbol erscheint, um die Wahl dieser Funktion zu bestätigen. Mit ▲▼ wählen Sie nun den Kanal, den Sie überspringen bzw. nicht mehr überspringen wollen und bestätigen dann mit **OK**. Die gewählten Kanäle werden mit einem ⟳ Symbol markiert. Um die Funktion zu beenden, drücken Sie zweimal **EXIT/SORTIE**, dann wird eine Meldung angezeigt. Bestätigen Sie *Ja* mit **OK**, um die Änderungen zu speichern, oder wählen Sie *Nein*, um diese zu verwerfen.

Kanäle verschieben

Mit dieser Funktion können bestimmte Kanäle verschoben werden, um diese wunschgemäß anzuordnen. Um einen Kanal zu verschieben, aktivieren Sie die Funktion durch drücken der **GELBEN** Taste innerhalb des *TV Kanalliste* Menüs.
Mit ▲▼ wählen Sie nun den Kanal, den Sie verschieben wollen und drücken dann **OK**. Der gewählte Kanal wird mit einem ⬆⬇ Symbol markiert. Verwenden Sie nun ▲▼, um den Kanal an seinen neuen Platz zu verschieben und drücken dann **OK**, um den Kanal dort zu platzieren. Um die Funktion zu beenden, drücken Sie zweimal **EXIT/SORTIE**, dann wird eine Meldung angezeig Bestätigen Sie *Ja* mit **OK**, um die Änderungen zu speichern, oder wählen Sie *Nein* um diese zu verwerfen.

7.1.1.1 Kanäle bearbeiten

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, bestimmte Kanäle zu sortieren, umzubenennen oder zu löschen. Um in dieses Untermenü zu gelangen, drücken Sie die **BLAUE** Taste in der *TV Kanalliste*.

Sortieren

Um die Sortierfunktionen zu öffnen, drücken Sie die **ROTE** Taste.
Verwenden Sie ▲▼, wählen Sie die gewünschte Sortiermethode und drücken Sie **OK**, um zu bestätigen. Folgende Möglichkeiten bestehen:

Name (A-Z):	Sortierung in alphabetischer Reihenfolge von A bis Z.
Name (Z-A):	Sortierung in alphabetischer Reihenfolge von Z bis A.
Freie/Verschlüsselte:	Free To Air Programme sind als erstes geistet.
Sperren:	Am Ende der Liste werden die gesperrten Kanäle aufgelistet.

Grundeinstellung:	Sortierung nach ursprünglicher Reihenfolge (von der niedrigsten zur höchsten Frequenz bzw. LCN-Nummerierung).

Umbenennen
Drücken Sie die GRÜNE Taste im *Kanal bearbeiten* Menü, um die Funktion zu aktivieren. Verwenden Sie ▲▼, um den gewünschten Kanal zu markieren und drücken Sie OK zur Auswahl. Ein Textfeld wird nun angezeigt. Verwenden Sie ◀▶▲▼, um die gewünschten Zeichen auszuwählen und bestätigen Sie diese mit OK. Sobald die Bearbeitung abgeschlossen ist, drücken Sie die BLAUE Taste, um die Änderungen zu übernehmen. Nachdem alle Änderungen vorgenommen wurden, drücken Sie zweimal EXIT/SORTIE, dann wird eine Meldung angezeigt. Bestätigen Sie *Ja* mit OK, um die Änderungen zu speichern, oder wählen Sie *Nein* um diese zu verwerfen.

Löschen
Drücken Sie die BLAUE Taste im *Kanal bearbeiten* Menü, um die Funktion zu aktivieren. Das Löschen Symbol erscheint, um die Wahl dieser Funktion zu bestätigen. Verwenden Sie ▲▼, um den gewünschten Kanal zu wählen und drücken Sie OK, um diesen zu markieren. Der Receiver fordert Sie auf, den PIN-Code einzugeben (**Werksseitiger PIN: 0000)**. Wenn Sie alle Kanäle, die Sie löschen möchten markiert haben, drücken Sie zweimal EXIT/SORTIE, dann wird eine Meldung angezeigt. Bestätigen Sie *Ja* mit OK, um die Änderungen zu speichern, oder wählen Sie *Nein* um diese zu verwerfen.

7.1.2 Radio Kanalliste

Grundsätzlich ist die Bedienung in der *Radio Kanalliste* gleich wie die der TV Kanalliste. Der einzige Unterschied ist, dass in der *Radio Kanalliste* immer das Radio-Logo in der Vorschau angezeigt wird.

7.1.3 Alles Löschen

*Verwenden Sie dieses Menü, um alle gespeicherten Kanäle zu löschen. Wählen Sie Alles Löschen mit ▲▼ und drücken Sie OK. Der Receiver fordert Sie auf, den PIN Code einzugeben (*Werksseitiger PIN: 0000)**. Wählen Sie *Ja* mit ◀▶ und bestätigen Sie mit OK, um zu löschen, oder wählen Sie *Nein*, um abzubrechen.

WARNUNG! *Diese Funktion entfernt alle aktuellen Kanäle und Favoritenlisten von Ihrem Receiver. Solange keine neue Kanalsuche durchgeführt wurde kann das Menü nicht verlassen werden. Fahren Sie dazu mit Kapitel 7.2.1 Autom. Suche oder 7.2.2 Kanalsuche fort.*

7.2 Installation

Verwenden Sie ▲▼, um das Menü *Installation* zu wählen und drücken Sie OK oder ▶, um fortzufahren.

7.2.1 Autom. Suche

Drücken Sie ▲▼, um *Installation* zu wählen und dann **OK** oder ▶, um fortzufahren. Wählen Sie *Autom. Suche* mit ▲▼ und **OK**, um in dieses Menü zu gelangen. Verwenden Sie ◀▶, um zwischen *Nur FTA Ja* oder *Nein* zu wechseln. Mit *Ja* werden verschlüsselte Kanäle nicht in der Kanalliste gespeichert. Drücken Sie ▲▼, um *Suche* zu wählen und dann **OK**, um den automatischen Suchlauf zu starten. Der Receiver speichert alle gefundenen Kanäle in der Kanalliste.

7.2.2 Kanalsuche

Verwenden Sie ▲▼, um die *Installation* auszuwählen und drücken Sie **OK** oder ▶, um in dieses Menü zu gelangen.
Verwenden Sie ▲▼, um *Kanalsuche* auszuwählen und bestätigen Sie mit **OK**.
Verwenden Sie ◀▶, um zwischen den verfügbaren Such-Modi zu wechseln: *Nach Kanal* und *Nach Frequenz*.
Wenn *Nach Kanal* ausgewählt wird, verwenden Sie ▲▼ und ◀▶, um die Option *Scan Band* und *Kanal Nr.* zu wählen. Wenn *Nach Frequenz* ausgewählt wird, stehen die Optionen *Frequenz* und *Bandbreite* zur Verfügung. Markieren Sie *Suche* und drücken Sie **OK**, um den gewünschten Suchlauf zu starten. Neu gefundene Kanäle werden in der Kanalliste gespeichert.

7.2.3 Antennen Einstellungen

Verwenden Sie ▲▼, um *Installation* zu wählen und drücken Sie **OK** oder ▶, um in dieses Menü zu gelangen.
Verwenden Sie ▲▼, um *Antennen Einstellungen* zu wählen und bestätigen Sie mit **OK**.
Mit den ▲▼ Tasten navigieren Sie zu den verschiedenen Einstellungen und mit ◀▶ ändern Sie diese.
Hier können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

Antennenspannung:	Wählen Sie *Ein,* wenn Sie eine aktive Antenne verwenden, sonst wählen Sie *Aus*.
Beeper:	Wählen Sie *Ein*, wenn Sie eine akustische Signalisierung des Empfangs wünschen, sonst lassen Sie *Aus* eingestellt.
Kanal Nr.:	Wählen Sie einen Kanal, von dem Sie wissen, dass dieser in Ihrer Region empfangen werden kann. Die Signalbalken geben Ihnen Auskunft über die Signalstärke und –qualität.

Nachdem alle Einstellungen vorgenommen wurden, drücken Sie **EXIT/SORTIE**, um das Menü zu verlassen.

7.2.4 LCN (Logical Channel Numbering)

Falls *LCN* (Logical Channel Numbering) aktiviert wird, sollte diese Funktion auch vom Serviceanbieter unterstützt werden. Kanäle werden dann in der vordefinierten Reihenfolge gespeichert. Schalten Sie *LCN Ein*, um die Kanalnummerierung des Serviceanbieter zu aktivieren oder *Aus*, um die Kanäle in gefundener Reihenfolge zu speichern.

7.3 System Einstellungen

In diesem Menü können Sie die Systemeinstellungen Ihres Receivers verwalten. Es besteht aus folgenden Untermenüs: *Sprache*, *TV System*, *Zeit Einstellung*, *Timer Einstellung*, *Kindersicherung*, *OSD Einstellung*, *Favorit* und *Auto Standby*.
Drücken Sie ▲▼, um das gewünschte Menü zu markieren und drücken Sie **OK**, um zum nächsten Menü zu gelangen. Verwenden Sie ▲▼, um die Markierung auf die gewünschte Einstellung zu bewegen. Die Werte können mit ◀▶ geändert werden. Drücken Sie **EXIT/SORTIE**, um das Menü zu verlassen.

7.3.1 Sprache

Dieses Menü ermöglicht Ihnen, Ihre Spracheinstellungen zu ändern.

Sprache: Wählen Sie mit ◀▶ die gewünschte Sprache für den On Screen Display.

1. Audiosprache: Wählen Sie mit ◀▶ die gewünschte Audio-Sprache.

2. Audiosprache : Wählen Sie mit ◀▶ eine Sprache, die gespielt wird, wenn die Sprache von *Erste Audio* nicht verfügbar ist.

Untertitelsprache: Wählen Sie mit ◀▶ die bevorzugte Untertitelsprache.

Untertitel: Wählen Sie mit ◀▶, ob DVB Untertitel automatisch angezeigt werden sollen oder nicht.

Teletext: Verwenden Sie ◀▶, um die bevorzugte Teletext-Sprache zu wählen (wenn verfügbar).

HINWEIS: *Bitte beachten Sie, dass Untertitel nicht von allen Serviceanbietern unterstützt werden. Sofern verfügbar, können Untertitel aber evtl. auch über den Teletext aufgerufen werden.*

7.3.2 TV System

Verwenden Sie dieses Menü, um Ihre Einstellungen für Ihr TV Gerät anzupassen. Die folgenden Möglichkeiten stehen zur Verfügung:

Video Auflösung: Schaltet von *576i* bis *1080p*. Diese Auswahl ist nur anwendbar auf HDMI. Bitte verwenden Sie eine Einstellung, die mit Ihren TV-Spezifikationen übereinstimmt. Nachdem eine Auswahl getroffen wurde, werden Sie aufgefordert diese zu bestätigen.

Bildseitenverhältnis: *Auto* automatische Erkennung, *4:3 Panscan* zeigt 16:9 Sendungen im Vollbildmodus auf 4:3 Fernseher, *4:3 Letterbox* zeigt 16:9 Sendungen mit schwarzem Balken oben und unten am 4:3 Fernseher) und *16:9* verwenden Sie für 16:9 TV Geräte.

Videoausgang: Verwenden Sie diese Option, um die Verbindung zu Ihrem TV-Gerät auszuwählen. Wählen Sie *HDMI* oder *TV-SCART*.

Audio Ausgabe: Wählen Sie zwischen *PCM* und *Bitstream* Ausgang. Wenn *PCM* ausgewählt wurde, wird jegliches Audio zu Stereo-Audio konvertiert. *Bitstream* ermöglicht Dolby über den digitalen Ausgang.

7.3.3 Zeit Einstellung

Hier können Sie Ihre Region und Zeitzone einstellen.

Region: Wählen Sie mit ◀▶ die Region in der Sie leben.

GMT Verwendung: Wählen Sie *Ein* für die Verwendung der ausgestrahlten Zeit oder *Aus* zur manuellen Eingabe von Uhrzeit und Datum.

GMT Verschiebung: Hier können Sie die Zeitzone einstellen. Diese Option ist nur verfügbar, wenn *GMT Verwendung* auf *Ein* ist. Die Auswahl reicht von "-11:30 ~ +12:00" im halben Stunden Abstand. Die entsprechenden Städte werden am unteren Rand angezeigt.

Sommerzeit: Wählen Sie *Aus* oder *Ein*, um die aktuelle Zeit anzupassen.

Datum: *Datum* und *Zeit* Einstellungen sind nur verfügbar, wenn *GMT Verwendung* auf *Aus* gestellt ist. Verwenden Sie die 0 ~ 9 Tasten, um das Datum einzugeben. Drücken Sie EXIT/SORTIE, um fortzufahren.

Zeit: Verwenden Sie die 0 ~ 9 Tasten, um die Zeit einzugeben. Drücken Sie EXIT/SORTIE, um fortzufahren.

Zeitanzeige: Wählen Sie *Aus* oder *Ein*, um die aktuelle Zeit im TV Bild anzuzeigen.

7.3.4 Timer Einstellung

In diesem Menü können Sie bis zu 8 Timer für Aufnahme oder Kanal festlegen. Verwenden Sie ▲▼, um das *Timer Einstellung* Menü zu wählen, und drücken Sie OK, um zu bestätigen.

Der Receiver zeigt eine Liste mit 8 Timern und deren Status an. Wählen Sie mit ▲▼ den Timer, den Sie einrichten oder ändern möchten und drücken Sie OK, um fortzufahren. Das Timer Menü wird nun angezeigt.

Die folgenden Einstellungen stehen zur Verfügung:

Modus: Wählen Sie zwischen *Aus*, *Einmal*, *Täglich* und *Wöchentlich*.

Kanal:	Wählen Sie zwischen *Kanal*; Timer schaltet zum gewünschten Kanal, oder *Aufnahme*; Aufnahme des gewünschten Kanals.
Einschaltkanal:	Wählen Sie mit ◀▶ den gewünschten Kanal.
Einschaltdatum:	Verwenden Sie die **0** ~ **9** Tasten zur Eingabe des Datums des geplanten Events.
Einschaltzeit:	Verwenden Sie die **0** ~ **9** Tasten zur Eingabe der gewünschten Startzeit.
Dauer:	Verwenden Sie die **0** ~ **9** Tasten zur Eingabe der Dauer.

Sobald alles wunschgemäß eingestellt ist, wählen Sie mit ▲▼ *Speichern*, um den Timer zu speichern, oder *Abbrechen*, um zu verwerfen und drücken Sie **OK**.

7.3.5 Kindersicherung

In diesem Menü können Sie das Installations-Menü und/oder die Kanäle mit einem Passwort schützen. Sie können auch ein neues Passwort in das *Kindersicherung* Menü eingeben.
*Verwenden Sie ▲▼, um Kindersicherung von dem System-Setup Menü zu wählen und drücken Sie OK, um fortzufahren. Sie werden aufgefordert, Ihren PIN-Code einzugeben. (***Werksseitiger PIN: 0000)**

Menüsperre:	Sperrt das Installationsmenü. Sie können *Menüsperre* auf *Ein* oder *Aus* setzen.
Kanalsperre:	Wählen Sie zwischen: *Aus* und *4-18 Jahre*. Kanäle, deren Jugendschutz-Beschränkung über dem gewählten Alter liegen, können nur mittels PIN Code geöffnet werden.
Neuer PIN:	Geben Sie hier Ihren neuen PIN Code ein (4 Ziffern).
PIN bestätigen:	Geben Sie hier Ihren neuen PIN Code ein, um zu bestätigen.

7.3.6 OSD Einstellung

In diesem Menü können Sie Einstellungen des OSDs konfigurieren.

Banner Anzeigedauer:	Ermöglicht die Einstellung der Anzeigezeit von Bannern und Nachrichten, es können *1 ~ 10* Sekunden eingestellt werden.
OSD Transparenz:	Ermöglicht die Einstellung der Transparenz von *Aus ~ 40%* in 10% Schritten.
OSD Werkseinstellung laden:	Drücken Sie **OK**, um alle OSD Einstellungen zurückzusetzen.

7.3.7 Favoriten

In diesem Menü können Sie die Namen der 8 Favoritenlisten verändern. Die Namen aller Favoritengruppen werden nun angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Favoritengruppe mit ▲▼ und drücken Sie **OK**, um den Namen zu ändern. Ein Textfeld wird nun angezeigt. Verwenden Sie ◀▶ ▲▼, um die gewünschten

Zeichen auszuwählen und bestätigen Sie diese mit **OK**. Sobald die Bearbeitung abgeschlossen ist, drücken Sie die **BLAUE** Taste, um die Änderungen zu übernehmen. Nachdem alle Änderungen vorgenommen wurden, drücken Sie zweimal **EXIT/SORTIE**.

7.3.8 Auto Standby

In diesem Menü können Sie die automatische Abschaltung in den Standby Modus aktivieren bzw. deaktivieren. *Auto Standby* ist standardmäßig aktiviert. Der Receiver schaltet automatisch in den Standby Modus, wenn 3 Stunden lang keine Bedienung erfolgte. Wählen Sie *Aus*, wenn die automatische Abschaltung nicht gewünscht ist.

7.4 Werkzeuge

Drücken Sie **MENU** im TV Modus, um ins *Hauptmenü* zu gelangen. Wählen Sie das Untermenü *Werkzeuge* mit ▲▼ und drücken Sie **OK** oder **▶,** um zu bestätigen. Verwenden Sie ▲▼, um das gewünschte Untermenü zu wählen und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Drücken Sie **EXIT/SORTIE**, um das Menü zu verlassen.

7.4.1 Receiver Informationen

Dieses Untermenü zeigt Informationen wie z.B. Hardware Version und Software Version. Es zeigt auch unsere Webseite www.thomsonstb.net. Bitte öffnen Sie die *Receiver Informationen*, wenn Sie Ihren lokalen Service bzw. die Service Hotline kontaktieren. Diese Informationen können wichtig sein, um Ihr Anliegen zu bearbeiten.

7.4.2 Werkseinstellung laden

Diese Option ermöglicht es Ihnen, den Receiver auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

ACHTUNG: *Durch das Zurücksetzen Ihres Receivers auf die Werkseinstellungen werden alle Einstellungen und Kanäle dauerhaft gelöscht! Bitte verwenden Sie diese Funktion dementsprechend vorsichtig.*

Verwenden Sie ▲▼ zur Auswahl des *Werkseinstellung* Menüs und drücken Sie **OK**. Sie werden nach dem PIN Code gefragt.
*Geben Sie den richtigen PIN Code mit den 0~9 Tasten ein (***Werksseitiger PIN: 0000)**. Ein Bestätigungsfenster wird angezeigt.
Wählen Sie *Ja*, um den Receiver auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Fahren Sie fort mit **Kapitel 4**.
Drücken Sie *Nein*, um abzubrechen.
Drücken Sie **EXIT/SORTIE**, um das Menü zu verlassen.

7.4.3 Software Update via OTA

Dieser Receiver ist mit einer *„Over The Air“* Software Update Funktion ausgestattet. Diese Update Variante steht möglicherweise nicht in Ihrer Region zur Verfügung. Bitte besuchen Sie unsere Webseite www.thomsonstb.net oder kontaktieren Sie Ihren lokalen Service bzw. Service-Hotline für weitere Informationen zu dieser Funktion.

7.4.4 Update über USB

Bitte beachten Sie, dass diese Funktion nur bei angeschlossenem USB Gerät zur Verfügung steht. Sie erlaubt Ihnen, Ihre Software über den USB Port zu aktualisieren. Wenn eine neue Software Version für Ihren Receiver verfügbar ist, kann diese von unserer Webseite www.thomsonstb.net heruntergeladen werden. Entpacken Sie das Software Update Paket auf Ihrem PC und laden Sie die Software Datei ins Hauptverzeichnis Ihres USB Speichermediums (Festplatte, Memory Stick etc.). Dann schließen Sie dieses an Ihren Receiver und fahren wie hier beschrieben fort:
Verwenden Sie ▲▼ zur Auswahl von *Update über USB* im Menü *Tools* und drücken Sie OK, um fortzufahren. Das Update Menü wird nun angezeigt. Im *Update Modus* wählen Sie die Option *AllCode* mittels ◀▶ bzw. behalten Sie diese Einstellung bei. Verwenden Sie ▲▼, um zu *Update Datei* zu gelangen und wählen Sie mittels ◀▶ die richtige Software Datei. Nun wählen Sie *Start* mittels ▲▼ und drücken Sie OK, um mit dem Update zu starten.
Nach ein paar Sekunden fragt der Receiver: *Wollen Sie das Update durchführen?*. Wählen Sie *Ja* zur Aktualisierung oder *Nein* zum Abbruch.

ACHTUNG: *Nach einem Update startet der Receiver automatisch in der Erstinstallation. Unterbrechen Sie während des Update Vorganges bitte NIEMALS die Stromversorgung des Receivers bzw. die Verbindung zum USB Gerät! Dieser kann dadurch zerstört werden und Garantieansprüche erlöschen!*

HINWEIS: *Sollte sich der Receiver nach einem Software-Upgrade in unerwarteter Weise verhalten, führen Sie bitte auch eine Werkseinstellung durch. Siehe Kapitel* 7.4.2.

7.4.5 USB Gerät sicher entfernen

Wählen Sie *USB Gerät sicher entfernen* im Menü *Tools* und drücken Sie OK. Es wird nun angezeigt, dass Sie das Speichermedium entfernen können.

HINWEIS: *Nachdem diese Funktion ausgeführt wurde, kann nicht mehr auf das USB Gerät zugegriffen werden. Um wieder Zugriff auf das Speichermedium zu erhalten, stecken Sie diese bitte erneut ein, oder schalten Sie den Receiver in Standby und schalten ihn wieder ein.*

7.5 Spiele

Ihr Gerät ist mit zwei Spielen ausgestattet, die mit der Receiver-Fernbedienung auf Ihrem **TV**-Bildschirm gespielt werden können.
Verwenden Sie ▲▼, um *Spiele* vom Hauptmenü zu wählen und drücken Sie **OK** oder ▶, um fortzufahren.
Wählen Sie eines der verfügbaren Spiele (*Othello* oder *Sudoku*) mit ▲▼ und drücken Sie **OK**, um das Spiel zu starten. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
Drücken Sie **EXIT/SORTIE**, um ein Spiel zu beenden.

7.6 Media+

Das *Media* + Menü besteht aus folgenden Untermenüs: *Media Player*, *Aufnahme Manager*, *USB Informationen*, *USB Gerät formatieren* und *Aufnahme Konfiguration*.
Verwenden Sie ▲▼, um zum gewünschten Menü zu gelangen und drücken Sie **OK**, um es zu markieren.
Drücken Sie **EXIT/SORTIE**, um zu beenden.

7.6.1 Media Player

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, MPEG, AVI, MP3, JPG und viele andere Arten von Dateien von einem angeschlossenen Speichermedium abzuspielen (siehe Details in den technischen Spezifikationen). Wählen Sie *Mediaplayer* im Menü *Media+* und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Verwenden Sie ▲▼, um das angeschlossene Speichermedium durchzusuchen und **OK**, um einen Ordner zu öffnen. Drücken Sie **OK**, um die markierte Datei abzuspielen.
Der Hilfebanner am unteren Bildschirmrand erklärt die verfügbaren Funktionen des Mediaplayers.
Drücken Sie **EXIT/SORTIE**, um zu beenden.

HINWEIS: *Mit der* **LIST**-*Taste Sie können auch vom TV Modus auf der Fernbedienung auf den Media Player zugreifen.*

7.6.2 Aufnahme Manager

Der Aufnahme Manager ermöglicht den Zugriff auf zuvor aufgezeichnete Sendungen.
Wählen Sie *Aufnahme Manager* im Menü *Media+* und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Verwenden Sie ▲▼, um die gewünschte Aufnahme zu markieren und drücken Sie **OK** zur Wiedergabe. Drücken Sie **EXIT/SORTIE**, um abzubrechen.
Während der Wiedergabe sind folgenden Aktionen möglich:

❚❚	Wiedergabe pausieren.
▶	Wiedergabe fortsetzen.
◀◀ ▶▶	Schneller Vorlauf/Rücklauf während der Wiedergabe.
ROT	Wiedergabe stoppen und zurück zum *Aufnahme Manager*.

Während der Wiedergabe einer aufgezeichneten Datei, wird der Fortschrittsbanner angezeigt. Dieser wird durch Drücken der ▶ oder der *i* Taste aktiviert.
Währenddessen können die folgenden Aktionen durchgeführt werden:

1 Um eine Markierung zu setzen; drücken Sie erneut, um die Markierung zu löschen.
2 Um zur nächsten Markierung zu springen.
3 Um einen bestimmten Schritt vorwärts zu springen. Siehe Kapitel 5.5.4 *Aufnahme Einstellungen*.

HINWEIS: *Drücken Sie die* ROTE *Taste, um direkt vom TV Modus in den Aufnahme Manager zu gelangen. Der Hilfebanner am unteren Bildschirmrand erklärt die verfügbaren Bearbeitungsoptionen. Drücken Sie* EXIT/SORTIE*, um die Einstellungen zu speichern und das Menü verlassen.*

7.6.3 USB Informationen

Dieses Menü zeigt relevante Informationen über das angeschlossene USB Speichermedium.
Wählen Sie *USB Informationen* im Menü *Media+* und drücken Sie OK, um fortzufahren. Drücken Sie EXIT/SORTIE, um zu verlassen.

7.6.4 USB Gerät formatieren

Das *USB Gerät formatieren* Menü ermöglicht Ihnen, das angeschlossene USB Speichermedium zu formatieren.

ACHTUNG: *Die Formatierung löscht alle Aufnahmen, Dateien und Informationen auf Ihrem Speichermedium. STRONG übernimmt keine Haftung für beschädigte oder verlorene Daten! Machen Sie immer eine Sicherungskopie von wichtigen Daten Ihres USB-Speichermediums ehe Sie es mit dem Receiver verwenden.*

Wählen Sie *USB Gerät formatieren* im Menü *Media+* und drücken Sie OK, um fortzufahren. Verwenden Sie ◀▶, um die Partition, die Sie formatieren möchten zu markieren (Partition 1 ist standardmäßig eingestellt bzw. angezeigt bei nur einer verfügbaren Partition) und drücken Sie ▼, um *Formatieren* zu wählen. Drücken Sie OK, um fortzufahren, wählen Sie *Ja*, um in FAT zu formatieren, oder *Nein*, um abzubrechen, bzw. drücken Sie EXIT/SORTIE, um das Menü ohne Formatierung zu verlassen.

HINWEIS: *Es ist möglich, NTFS formatierte USB Speichermedium zu nutzen.*

7.6.5 Aufnahme Konfiguration

In diesem Menü können Sie Einstellungen für Time Shift, Aufnahme und Wiedergabe machen.

Wählen Sie *Aufnahme Konfiguration* im Menü *Media+* und drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

Verwenden Sie ▲▼ zur Auswahl und ◀▶, um die Einstellungen zu ändern.

Drücken Sie **EXIT/SORTIE**, um zu beenden.

Timeshift:	*Ein* oder *Aus*. Stellen Sie *Timeshift* auf *Ein* um die Funktion zu aktivieren.
Timeshift Aufnahme:	*Ein* oder *Aus*. Nur bei *Timeshift Ein*. Wählen Sie *Ein*, damit Timeshift auch während der Aufnahme möglich ist.
Aufnahme Format:	*TS* oder *PS*. Wenn *TS* ausgewählt ist, sind Aufnahmen mit Untertiteln und Videotext (wenn verfügbar). *PS* macht Aufnahmen ohne diese Extras, dafür aber im MPG Format.
Aufnahme Auswahl	Wählen Sie die Partition auf der der Receiver aufnehmen soll.
Standby nach Aufnah:	*Ein* oder *Aus*. Wählen Sie, ob der Receiver nach der Timer Aufnahme in den Standby Modus gehen soll oder nicht.
Springe zu:	*0.5/1/3/5/10* Minuten. Stellen Sie die Zeitspanne ein, die Sie mit der Taste **3** bei der Wiedergabe einer aufgenommenen Datei, nach vorne springen wollen.

8.0 FEHLERSUCHE

Ehe Sie eine Servicestelle aufsuchen, prüfen Sie die folgende Tabelle für eine mögliche Fehlerursache. Einige einfache Überprüfungen oder kleine Einstellungen können den Normalbetrieb wiederherstellen. Die häufigste Fehlerursache sind Kabelverbindungen. Bitte lösen und verbinden sie anschließend nochmal Ihre Kabelverbindungen. Wenn keiner der Vorschläge zu einer Lösung führt, suchen Sie bitte einen Fachhändler auf oder kontaktieren Sie die lokale Service Hotline bzw. schreiben Sie ein Mail via www.thomsonstb.net. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Receviers, da dies zu gefährlichen Situationen führen kann und darüber hinaus Ihre Garantie erlischt!

Problem	Ursache	Lösung
LED leuchtet nicht	Stromkabel abgesteckt/ Steckerverteiler ausgeschalten Evtl. Sicherung defekt.	Überprüfen Sie das Stromkabel/ schalten Sie den Steckerverteiler ein Bitte Sicherungen überprüfen
Kein Signal	Antenne ist nicht angeschlossen Antenne wurde beschädigt/schlecht ausgerichtet Kein DVB-T Empfang in Ihrer Region Aktive Antennen brauchen Antennenspannung über Receiver/Netzadapter	Überprüfen Sie den Anschluss Überprüfen Sie die Antenne Überprüfen Sie, ob DVB-T verfügbar ist Schalten Sie die Antennenspannung EIN/stecken Sie das Netzgerät ein.
Kein Bild/Ton via TV	Scart Eingang am TV nicht gewählt oder VCR ausgeschalten TV ist vom Stromnetz abgesteckt oder ausgeschalten	Schalten Sie zum richtigen TV Eingang oder VCR einschalten Überprüfen Sie die Stromkabel bzw. TV einschalten
Meldung verschlüsselter Kanal	Der Kanal ist verschlüsselt	Wählen Sie einen anderen Kanal
Fernbedienung reagiert nicht	Receiver ist ausgeschalten Fernbedienung nicht korrekt ausgerichtet IR Sensor verdeckt/gestört/ direkte Bestrahlung Batterie ist aufgebraucht/ falsch eingesetzt	Stecken Sie den Receiver an und schalten Sie ihn ein Richten Sie die Fernbedienung auf den IR Sensor Überprüfen Sie Störungen/ Abdeckungen/helle Lichtquellen Tauschen Sie die Batterie aus/ legen Sie diese korrekt ein.

Problem	Ursache	Lösung
PIN für die Menüsperre vergessen		Kontaktieren Sie die lokale Service Hotline oder schicken Sie ein Mail an unseren Support via www.thomsonstb.net
Nachdem der Receiver in/an einem anderen Zimmer/Ort angeschlossen wurde, können Sie keine Kanäle mehr empfangen	Das Zimmer/der Ort bieten schlechtere Empfangsbedingungen	Lassen Sie das Signal von einem Fachmann überprüfen bzw. drücken Sie die ***i*** Taste 3x im TV Modus und versuchen Sie die Antenne neu auszurichten, dann führen Sie erneute Kanalsuche durch.
Der Receiver schaltet automatisch ab.	Die Auto Standby Funktion ist aktiviert.	Deaktivieren Sie die Auto Standby Funktion, siehe Kapitel 5.3.8.
Das USB	Falsch formatiert oder andere Gründe	Bitte lesen Sie das Kapitel 1.6 Verwendung externer USB Speichermedien

9.0 SPEZIFIKATIONEN

Demodulator
Modulation: COFDM; 16 QAM/64 QAM, QPSK
Transmissionsspektrum: 2 K - 8 K

Video Decoder
Profilpegel: MPEG-2 MP@ML, AVC/H264HP@L4.1, MPEG4 ASP unterstützt
Bildauflösung: 576i/576p/720p/1080i/1080p
Decoding & Video Out: PAL
Bildformat: 4:3 Letterbox, 4:3 Pan & Scan, 16:9, Auto

Audio Decoder:
Audiounterstützung: AAC/DD+*/AC3/PCM
MPEG MusiCam Layer 2
Sampling Rate: 32, 44.1, 48 kHz
Audio Modus: Stereo, Joint Stereo, Dual Mono, Mono

Tuner

Front End:	DVB-T, UHF & VHF Tuner
Eingangsfrequenz:	174 – 230 MHz (VHF), 470 - 862 MHz (UHF)
Durchschleiffunktion - Frequenzbereich:	47 - 862 MHz
Eingangspegel:	-82 ~ -20 dBm

System und Speicherkapazität

Flash Memory:	2 MByte
SDRAM:	64 Mbytes

Multimedia

Video-Wiedergabe - MPEG-1 und MPEG-2 kodierten (MPG), VOB, AVI, MKV, TS, M2T, M2TS, MPEG-4 und MOV*
Musikformate - MP3-und FLAC-Formate
Bildformat – JPEG kompatibel**

*THOMSON kann keine Garantie für die Wiedergabe von Video-Dateien übernehmen, obwohl Erweiterungen aufgelistet werden, hängt es davon ab, wie on-Codec verwendet wird, die Daten-Bitrate und Auflösung (alle MPEG-Codec-Formate werden unterstützt).

Anschlüsse

ANT IN - IEC Female
TO TV - IEC Male
TV SCART (RGB, CVBS, Audio L&R)
HDMI 1.3

S/PDIF:	Koaxial Ausgang

Cinch (Audio L & R und Video CVBS)

USB 2.0-Anschluss:	5 V/800 mA (max.) unterstützt

Allgemeine Daten

Netzspannung:	220 - 240 V AC (SMPS), 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	5,98 W (typ.), 12,00 W (max)
Leistungsaufnahme im Stand-by:	0,95 W
Betriebstemperatur:	0 ~ +40°C
Lagertemperatur:	-30 ~ +80°C
Relative Feuchtigkeit:	10~85%, RH, Non-condensing
Abmessungen (BxTxH) in mm:	183 x 131 x 42
Netto-Gewicht:	0,43 kg

THOMSON

Gewährleistungskarte

WICHTIGE UNTERLAGE FÜR DEN GEWÄHRLEISTUNGSFALL! BITTE UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

All customers outside Germany or Austria please contact your local retailer for further service support information.

Sehr geehrter Kunde,
ergeben sich an Ihrem Gerät wider Erwarten technische Probleme, dann beachten Sie bitte folgende Punkte:

1. *Rufen Sie bitte **ZUERST** unsere HOTLINE an – oft kann Ihnen unser Fachpersonal bei kleineren Problemen telefonisch weiterhelfen.*

Österreich:	AT 0820 400 044 (€ 0,12/Min. vom deutschen Festnetz)
Deutschland:	DE 0180 599 96 25 (€ 0,14/Min. vom deutschen Festnetz)

2. *Halten Sie hierzu bitte Ihren **Kaufbeleg**, die genaue **Typenbezeichnung** und die **Seriennummer** des Gerätes bereit.*

ACHTUNG: KEINE RÜCKSENDUNG OHNE RMA – NUMMER!

*Dieser Service ist im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen kostenlos. Davon ausgenommen sind Schäden durch Gebrauch und/oder Verschleiß (wie z.B. Batterie). Nach Ablauf der Gewährleistung bzw. bei Schäden, für die wir keine Gewährleistung übernehmen können, erhalten Sie umgehend einen Kostenvoranschlag. Zur Einsendung des Gerätes trennen Sie bitte die Gewährleistungskarte ab und senden Sie diese mit dem **kompletten Gerät frei Haus** an folgende Service-Anschrift:*

Für Kunden in Österreich:	THOMSON Servicecenter Österreich · c/o Tectraxx · Deutschstraße 19 · 1230 Wien · Österreich
Für Kunden in Deutschland:	THOMSON Servicecenter Deutschland · c/o arvato services solutions · arvato teleservice · Wiesenring 16 · 07554 Korbußen/Gera · Deutschland

Kunden in Österreich können das Gerät mit ausgefüllter Gewährleistungskarte auch bei Tectraxx · Deutschstraße 19 · 1230 Wien abgeben.

ACHTUNG! DIE GEWÄHRLEISTUNG IST NUR MIT AUSGEFÜLLTER GEWÄHRLEISTUNGSKARTE UND BEIGELEGTEM ORIGINALKASSENBELEG GÜLTIG. BITTE ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT GUT VERPACKT – AM BESTEN IM ORIGINALKARTON – EINZUSENDEN!

THOMSON

Gewährleistungskarte

Deutschland & Österreich

Bitte füllen Sie die folgenden Felder leserlich aus.
Keine Rücksendung ohne RMA Nummer!

RMA Nummer: ______________________
Modell Nummer: ______________________
Kaufdatum: ______________________

Geschäft: (nur auszufüllen, wenn unleserlich auf dem Originalbeleg)

Name: ______________________
Straße: ______________________
PLZ: ______________________
Ort: ______________________
Tel: ______________________

Käufer:

Vorname/Name: ______________________
Straße: ______________________
PLZ: ______________________
Ort: ______________________
Tel: ______________________

Fehlerbeschreibung: (Reklamationen können nur bei einer detaillierten Fehlerbeschreibung bearbeitet werden)

Datum/Unterschrift: ______________________

Gewährleistung für dieses Gerät ab Kaufdatum 24 Monate. Die Gewährleistungsbedingungen beschränken sich nur auf Deutschland und Österreich. Außerhalb dieser beiden Länder wenden Sie sich bitte an die Verkaufstelle, wo Sie dieses Gerät erworben haben. Ausgeschlossen von der kostenlosen Serviceleistung sind:

- *Unsachgemäße Behandlung und Bedienung*
- *Beschädigung durch Dritte oder höhere Gewalt*
- *Eingriff durch nicht autorisierte Personen*
- *Aufspielen von nicht von THOMSON autorisierter Software*
- *Transportschäden*

Eine eventuell kostenpflichtige Reparatur kann nur nach Rücksprache mit Ihnen und auf ausdrücklichen Wunsch durchgeführt werden.